

### Questões prejudiciais

A interpretação do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), primeiro travessão, da Diretiva 2001/40/CE<sup>(1)</sup>, do Conselho, de 28 de maio, e, em particular, sobre se a expressão *infração passível de pena de prisão não inferior a um ano* que figura nessa disposição se refere à pena prevista em abstrato para o crime em causa ou se, pelo contrário, se refere à pena de prisão concretamente aplicada ao condenado, e, por conseguinte, se a decisão de um Estado-Membro de afastar um nacional de um país terceiro condenado a uma pena privativa da liberdade de oito meses seria ou não reconhecida por outros Estados-Membros.

(<sup>1</sup>) Do Conselho, de 28 de maio de 2001, relativa ao reconhecimento mútuo de decisões de afastamento de nacionais de países terceiros (JO L 149, p. 34).

---

### Pedido de Decisão Prejudicial apresentado pelo Tribunale ordinario di Cagliari (Itália) em 2 de outubro de 2014 — processo penal contra Claudia Concu, Isabella Melis

(Processo C-457/14)

(2014/C 439/32)

Língua do processo: italiano

### Órgão jurisdicional de reenvio

Tribunale ordinario di Cagliari

### Partes no processo penal nacional

Claudia Concu, Isabella Melis.

### Questões prejudiciais

- 1) Devem os artigos 49.º e segs. e 56.º e segs. TFUE, bem como os princípios afirmados pelo Tribunal de Justiça da União Europeia no acórdão de 16 de fevereiro de 2012, Costa e Cifone (C-72/10 e C-77/10, ainda não publicado na Coletânea), ser interpretados no sentido de que se opõem a que concessões com uma duração inferior às anteriormente atribuídas sejam objeto de concurso, quando este último é organizado com o intuito de sanar as consequências resultantes da ilegalidade da exclusão de um determinado número de operadores dos concursos?
- 2) Devem os artigos 49.º e segs. e 56.º e segs. TFUE, bem como os princípios afirmados pelo Tribunal de Justiça da União Europeia no mesmo acórdão de 16 de fevereiro de 2012, Costa e Cifone (C-72/10 e C-77/10, ainda não publicado na Coletânea), ser interpretados no sentido de que se opõem a que a exigência de uma reorganização do sistema através de um alinhamento temporal da caducidade das concessões constitua uma justificação causal adequada para uma duração reduzida das concessões objeto do concurso relativamente à duração das concessões atribuídas no passado?

---

### Pedido de decisão prejudicial apresentado pelo Administrativen sad — Varna (Bulgária) em 8 de outubro de 2014 — Asparuhovo Lake Investment Company OOD/Direktor na Direktsia «Obzhalvane i danachno osiguritelna praktika» Varna pri Tsentralno Upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite

(Processo C-463/14)

(2014/C 439/33)

Língua do processo: búlgaro

### Órgão jurisdicional de reenvio

Administrativen sad — Varna

### Partes no processo principal

Recorrente: Asparuhovo Lake Investment Company OOD

Recorrido: Direktor na Direktsia «Obzhalvane i danachno osiguritelna praktika» Varna pri Tsentralno Upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite

### Questões prejudiciais

- 1) Devem os artigos 24.º, n.º 1 e 25.º, alínea b), da Diretiva 2006/112 <sup>(1)</sup> ser interpretados no sentido de que o conceito de «prestação de serviços» abrange os contratos de avença para prestação de serviços de consultoria como os do processo principal, nos quais o prestador de serviços, que dispõe de pessoal qualificado para a prestação dos serviços, se colocou à disposição do cliente durante o período de vigência do contrato e se obrigou a abster-se de celebrar contratos com objeto equiparável com concorrentes do cliente?
- 2) Devem os artigos 64.º, n.º 1 e 63.º, da Diretiva 2006/112 ser interpretados no sentido de que o facto gerador do imposto, no caso de prestações de serviços de consultoria por avença, ocorre no termo do prazo acordado para o pagamento, independentemente de o cliente ter ou não usufruído das prestações de serviços que o consultor disponibilizou ao cliente e da respetiva frequência?
- 3) Deve o artigo 62.º, n.º 2, da Diretiva 2006/112 ser interpretado no sentido de que aquele que presta serviços no âmbito de um contrato de avença para prestação de serviços de consultoria se encontra obrigado a liquidar o imposto sobre o valor acrescentado relativo às prestações de serviços no termo do prazo para o qual foi acordado o pagamento da avença, ou essa obrigação só se constitui quando o cliente tiver usufruído, no respetivo período de tributação, das prestações de serviços do consultor?

<sup>(1)</sup> Diretiva 2006/112/CE do Conselho, de 28 de novembro de 2006, relativa ao sistema comum do imposto sobre o valor acrescentado (JO L 347, p. 1).

### Ação intentada em 13 de outubro de 2014 — Comissão Europeia/Reino da Dinamarca

(Processo C-468/14)

(2014/C 439/34)

Língua do processo: dinamarquês

### Partes

*Demandante:* Comissão Europeia (representantes: M. Clausen e C. Cattabriga, na qualidade de agentes)

*Demandado:* Reino da Dinamarca

### Pedidos da demandante

A demandante conclui pedindo que o Tribunal de Justiça se digne:

— declarar que, ao manter uma situação jurídica em que a venda de rapé solto é permitida, em violação do artigo 8.º, conjugado com o artigo 2.º, n.º 4, da Diretiva 2001/37/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 5 de junho de 2001, relativa à aproximação das disposições legislativas, regulamentares e administrativas dos Estados-Membros no que respeita ao fabrico, à apresentação e à venda de produtos do tabaco <sup>(1)</sup>, o Reino da Dinamarca não cumpriu as obrigações que lhe incumbem por força dessa diretiva;

— condenar o Reino da Dinamarca nas despesas.

### Fundamentos e principais argumentos

O Reino da Dinamarca não cumpriu as obrigações que lhe incumbem nos termos do artigo 8.º da Diretiva 2001/37/CE ao proibir apenas a venda, na Dinamarca, de rapé em pacotes porosos, mas não a venda de rapé solto. A Dinamarca não contesta que as suas normas nacionais não respeitam o direito da União no que se refere à proibição da comercialização de tabaco destinado a uso oral. Uma proposta de lei destinada a proibir completamente a venda de rapé na Dinamarca foi, contudo, rejeitada pelo Parlamento dinamarquês (Folketing).

A Dinamarca não assumiu outros compromissos no sentido de tornar a sua legislação conforme ao direito da União. A Comissão deve, como tal, concluir que a Dinamarca ainda não cumpriu as obrigações que lhe incumbem por força do artigo 8.º, conjugado com o artigo 2.º, n.º 4, da Diretiva 2001/37.

<sup>(1)</sup> JO L 194, p. 26.